

Document: EB 2007/90/R.27
Agenda: 12(d)
Date: 14 March 2007
Distribution: Public
Original: English

A



احتياجات السحب الثامن والعشرين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2007

المجلس التنفيذي - الدورة التسعون
روما، 17-18 أبريل/نيسان 2007

مذكرة إلى السادة المدراء التنفيذيين

هذه الوثيقة معروضة على المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

وبغية الاستفادة على النحو الأمثل من الوقت المتاح لدورات المجلس التنفيذي، يرجى من السادة المدراء التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة قبل انعقاد الدورة إلى:

Carlo M. Borghini

المراقب المالي

هاتف: +39 06 5459 2791

بريد إلكتروني: c.borghini@ifad.org

أما بالنسبة للاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

هاتف: +39 06 5459 2374

بريد إلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في احتياجات السحب الثامن والعشرين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2007 وإلى اعتماد القرار التالي:

"يقر المجلس التنفيذي، وفقاً للبند 5 (ج) من المادة (4) من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، والمادة الخامسة من اللائحة المالية للصندوق، سحب نسبة 30% من مساهمات التجديد السابع لموارد الصندوق وذلك في مايو/أيار 2007، لتغطية مصروفات القروض والمنح لعام 2007، أو حسبما تنص عليه الاتفاقيات المبرمة مع الدول الأعضاء المختلفة. وتغطي أي مبالغ أخرى مطلوبة لاحتياجات الصرف في عام 2007، ولا يشملها السحب من هذه المساهمات، من الأصول السائلة للصندوق. ويفوض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بالعمل وفقاً لهذا القرار."

احتياجات السحب الثامن والعشرين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2007

1 - تقترح هذه الوثيقة مستوى للسحب من مساهمات الدول الأعضاء لعام 2007 يستند إلى المصروفات المقدرة من القروض والمنح لعام 2007.

2 - ينص البند 5 (ج) من المادة (4) من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية على الأحكام التي تطبق بالنسبة لطلبات السحب من مساهمات الأعضاء. وكان المجلس التنفيذي قد اعتمد في دورته الحادية والسبعين في ديسمبر/كانون الأول 2000، سياسة تقضي بسحب 100% من مساهمات الأعضاء لتغطية احتياجات الصرف. وتسمح هذه السياسة للدول الأعضاء باتخاذ ترتيبات منفصلة لوضع جداول زمنية لطلبات السحب النقدي خاصة بكل دولة عضو. وقامت سياسة السحب على أساس الافتراض بأن هذه الترتيبات الفردية لن تؤثر سلباً على الاحتياجات التشغيلية للصندوق وأنها ستظل سارية قبل أن تتغير في إطار أي تجديد للموارد، عند الاقتضاء، أو حتى نفاذ الموارد التي يمكن طلب سحبها. وكانت النية وقتها أن يكون ذلك تدبيراً انتقالياً ينفذ مرة واحدة. ولكن عدد الترتيبات الخاصة بزيادة مع امتداد فترة تأدية مساهمات التجديد السادس للموارد حتى عام 2009.

3 - ولعل المجلس يذكر أن المبلغ الذي يطلب تأديته كل سنة يعدل للتعبير عن الفرق بين المسحوبات الكلية والمصروفات الكلية في السنة السابقة. وكما يتضح من الملحق الأول (العمود الأخير)، فإن العجز عن تسديد المدفوعات النقدية للسنة الماضية يبلغ 35.1 مليون دولار أمريكي. ويعود ذلك إلى انخفاض مستوى المصروفات خلال السنة. وتبلغ الاحتياجات المتوقعة لمصروفات القروض والمنح 410.0 ملايين دولار أمريكي في عام 2007، يضاف إليها قيمة المبالغ المسحوبة المرحلة والبالغة 35.1 مليون دولار أمريكي، بحيث تصبح احتياجات السحب الصافية 445.1 مليون دولار أمريكي لعام 2007.

4 - وهناك عدد من الدول الأعضاء التي لم تدفع، لبعض الوقت، قيمة طلبات سحب سابقة. وترد قائمة كاملة بهذه الدول الأعضاء في القوائم المالية الموحدة للصندوق لعام 2006 (EB 2007/90/R.29). وسيبذل الصندوق قصارى جهده ليؤمن تسديد هذه السندات الإذنية و/أو المدفوعات النقدية، حسب مقتضى الحال. بيد أنه وفقاً للإجراءات المعدلة في احتساب المبالغ التي تسحب من مساهمات الأعضاء، والتي أقرها المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والخمسين في سبتمبر/أيلول 1995، لن تظراً أي زيادة على المبالغ المطلوب سحبها لتغطية قيمة طلبات السحب التي لا يتوقع دفعها.

5 - تقدر قيمة المبالغ المطلوب سحبها لتغطية 100% من المصروفات المتوقعة للقروض والمنح 445.1 مليون دولار أمريكي لعام 2007. ويتطلب ذلك سحب نسبة نظرية قدرها 76.1 بالمائة من مساهمات التجديد السابع للموارد على أساس مستوى التعهدات الحالي (باستثناء المساهمات التكميلية). غير أن السحب المطلوب حالياً لعام 2007 لا يعبر إلا عن القسط الأول المستحق (30%) من المساهمات غير المشروطة بموجب قرار التجديد السابع للموارد. وعلى أساس وثائق المساهمات المستلمة بنهاية يناير/كانون الثاني 2007، سيغطي هذا السحب 90.2 مليون دولار أمريكي تقريباً. وبطبيعة الحال فسيتمتع هذا الرقم مع تسديد الدول الأعضاء

لمدفوعات خلال عام 2007. أما الفرق بين احتياجات الصرف المتوقعة والمبالغ المتاحة نتيجة لطلبات السحب هذه فسيتم تغطيتها من الأصول السائلة وحصيلة سداد القروض للصندوق.

6 - ويبين الملحق الأول المسحوبات الإجمالية المعتمدة، والمبالغ التي طلب تأديتها والمصروفات من 1978 إلى 2006. ويتضمن الملحق الثاني تقديراً للمصروفات المقبلة وطلبات السحب المتوقعة على أساس مستوى التعهدات الحالي للتجديد السابع للموارد.

موجز المسحوبات 1978-2006

(بملايين الدولارات الأمريكية)

السنة وطلب السحب	المبلغ المعتمد للسحب	طلبات السحب المعدلة بحسب حركة تسديد المساهمات المتأخرة				المبلغ المزداد (التقص) الذي يسوى في السنة التالية
		قيمة طلبات السحب التراكمية السنوية	قيمة طلبات السحب السنوية	تسديد المساهمات المتأخرة التراكمية	تسديد المساهمات المتأخرة السنوية	
السحب الأول 1978	100	100	100	100.0	100	
1979	-	100	-	100.0	-	5.4
1980	-	100	-	100.0	-	53.7
السحب الثاني 1981	50	150	44	144.0	50	6.3
السحب الثالث 1982	125	275	111	255.0	125	7.1
السحب الرابع والخامس 1983	190	465	161	416.0	190	11.6
السحب السادس 1984	238	691	192	608.0	238	(7.4)
السحب السابع 1985	286	977	242	850.0	286	18.6
السحب الثامن 1986	290	1 242	249	1 099.0	290	36.4
السحب التاسع 1987	260	1 447	192	1 291.0	260	10.1
السحب العاشر 1988	205	1 647	188	1 479.0	205	(2.3)
السحب الحادي عشر 1989	215	1 852	191	1 670.0	215	(2.3)
السحب الثاني عشر 1990	207	2 052	193	1 863.0	207	25.1
السحب الثالث عشر 1991	189	2 197	142	2 005.0	189	8.5
السحب الرابع عشر 1992	186	2 335	121	2 125.5	186	(13.1)
1993 ^أ	-	-	-	-	-	-
السحب الخامس عشر 1994	233	2 450	134	2 259.5	233	-
السحب السادس عشر 1995	73.5	2 523.5	69.1	2 328.6	73.5	10.9
السحب السابع عشر 1996	71.4	2 594.9	74.3	2 402.9	71.4	2.1
السحب الثامن عشر 1997	90.8	2 685.7	107.6	2 510.5	90.8	22.4
السحب التاسع عشر 1998	95.8	2 781.5	85.7	2 596.2	95.8	12.2
السحب العشرون 1999	114.0	2 895.5	105.9	2 702.1	114.0	12.7
السحب الحادي والعشرون 2000	123.8	3 019.3	111.4	2 813.5	123.8	20.3
السحب الثاني والعشرون 2001	292.1	3 311.4	298.2	3 111.6	292.1	1.0
السحب الثالث والعشرون 2002	330.5	3 641.9	336.8	3 448.4	330.5	54.1
السحب الرابع والعشرون 2003	250.9	3 892.8	263.7	3 712.1	250.9	16.2
السحب الخامس والعشرون 2004	298.8	4 191.6	303.2	4 015.3	298.8	(9.3)
السحب السادس والعشرون 2005	355.4	4 547.0	362.3	4 377.7	355.4	(9.9)
السحب السابع والعشرون 2006	384.7	4 931.7	384.7	4 762.3	384.7	(35.1) ^ب

أ يمثل الفرق بين "القيمة التراكمية لطلبات السحب" و"القيمة التراكمية لطلبات السحب المعدلة بحسب حركة تسديد المساهمات المتأخرة" طلبات سحب غير مدفوعة قيمتها 169.3 مليون دولار أمريكي وبقيت واجبة السداد في 31 ديسمبر/كانون الأول 2006.

ب بلغت مصروفات الصندوق لعام 2006 مبلغ 409.9 مليون دولار أمريكي. وسددت مصروفات بقيمة 384.7 مليون دولار أمريكي من المدفوعات النقدية لعام 2006 وبقيمة 25.2 مليون دولار أمريكي من فائض المدفوعات النقدية لعام 2005.

تقديرات المسحوبات المقبلة (في 31 يناير/كانون الثاني 2007) أ

2009	2008	2007	2006	
				المسحوبات المقبلة المتوقعة خلال العام
			35%	التجديد السادس للموارد ^ب
35%	35%	30%		التجديد السابع للموارد ^ب
				النسبة المئوية التراكمية للمسحوبات حتى 31 ديسمبر/كانون الأول
			100%	التجديد السادس للموارد ^ب
100%	65%	30%		التجديد السابع للموارد ^ب
<u>ملايين الدولارات الأمريكية</u>				على أساس:
436.1	422.8	410.0	409.9	المصرفيات المتوقعة ^ج
				القيمة الجارية لمساهمات الأعضاء
			521.4	التجديد السادس للموارد
				التجديد السابع للموارد
<-----	720.0	----->		- المستوى المستهدف
<-----	584.6	----->		- التعهدات المستلمة 2007/1/31
<-----	300.6	----->		- وثائق المساهمات المستلمة 2007/1/31

أ وضعت هذه التقديرات بشكل عام على أساس أسعار الصرف المعمول بها في 31 ديسمبر/كانون الأول 2006، وستؤثر تحركات الأسعار في المستقبل، ضمن جملة أمور، على المصرفيات المتوقعة، وقيمة مساهمات الأعضاء وقت إجراء السحب. وتفترض التقديرات أيضاً أن الأرقام المتوقعة للمصرفيات ستتحقق، وأنه لن يكون هناك مبلغ مرحل من عام 2007 إلى 2008.

ب تمثل النسبة المئوية التقديرية السابق ذكرها للسحب في عام 2007 القسط الأول المستحق للمساهمات غير المشروطة الواجب سدادها في غضون 30 يوماً من نفاذ المفعول أو من تاريخ إيداع وثيقة مساهمتها إذا أودعت وفي وقت لاحق. وقد أصبح التجديد السابع للموارد نافذ المفعول في 22 ديسمبر/كانون الأول 2006. وتوجه الإدارة أنظار الأعضاء إلى زيادة احتياجات الصندوق من الصرف بسبب برامج القروض والمنح المتزايدة. وفي ظل سياسة السحب بنسبة 100% التي صادق عليها المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2000، فإن احتياجات الصرف هذه تتجاوز المساهمات المتوقعة للسحب منها في 2007، كما حدث في السنوات التي سبقتها.

ج حسبت المصرفيات المتوقعة استناداً إلى المصرفيات من المنح والقروض لعام 2007، مع مراعاة نمط المصرفيات المعتاد لحافضة القروض. ويعكس الرقم الدال على المصرفيات للعام 2006 المبلغ الفعلي.

